UNFOLDING IMAGE :
A Contemporary Approach to the Japanese Folding Screen
Café Klotet
15.05.2025 - 20.07.2025

Grupputställning med
Inez Jönsson, Ylva Carlgren, Martin Kozlowski,
Juri Markkula och Karl Patric Näsman

Unfolding Image – A Contemporary Approach to the Japanese Folding Screen är en rikt illustrerad bok som presenterar ett unikt kulturellt utbyte mellan den japanske vikskärmsmakaren Koto Kataoka och fem samtida konstnärer baserade i Sverige. Boken samlar och fördjupar projektets alla delar – från de första workshoparna och utställningarna på Konstnärshuset och Östasiatiska museet i Stockholm 2021, till den avslutande utställningen på Sveriges ambassad i Tokyo 2022.

Genom en kombination av text och fotografisk dokumentation skildrar boken detta interkulturella samarbete och undersöker hur Ylva Carlgren, Inez Jönsson, Martin Kozlowski, Juri Markkula och Karl Patric Näsman tolkar och omformar vikskärmen inom sina samtida konstnärliga praktiker. Samtidigt som varje konstnärs individuella uttryck lyfts fram, bjuds läsaren in i arbetsprocesserna, materialen och med en noggrann dokumentation av de tio färdiga verken, alla i relation till vikskärmens form, material och kulturella tradition.

De svenska konstnärerna valdes med omsorg för sin förmåga att förhålla sig till både den estetiska formen och den kulturella betydelsen hos den japanska vikskärmen, byōbu. Varje skärm tillverkades för hand avKataoka, baserat på konstnärernas skisser och specifikationer. Genom denna konstnärliga dialog lät sig varje konstnär påverkas av vikskärmens kulturella och tekniska aspekter, samtidigt som de förblev trogna sina egna konstnärliga identiteter. Resultatet blev tio vikskärmar som balanserar den japanska hantverkstraditionen med ett tydligt, samtida uttryck.

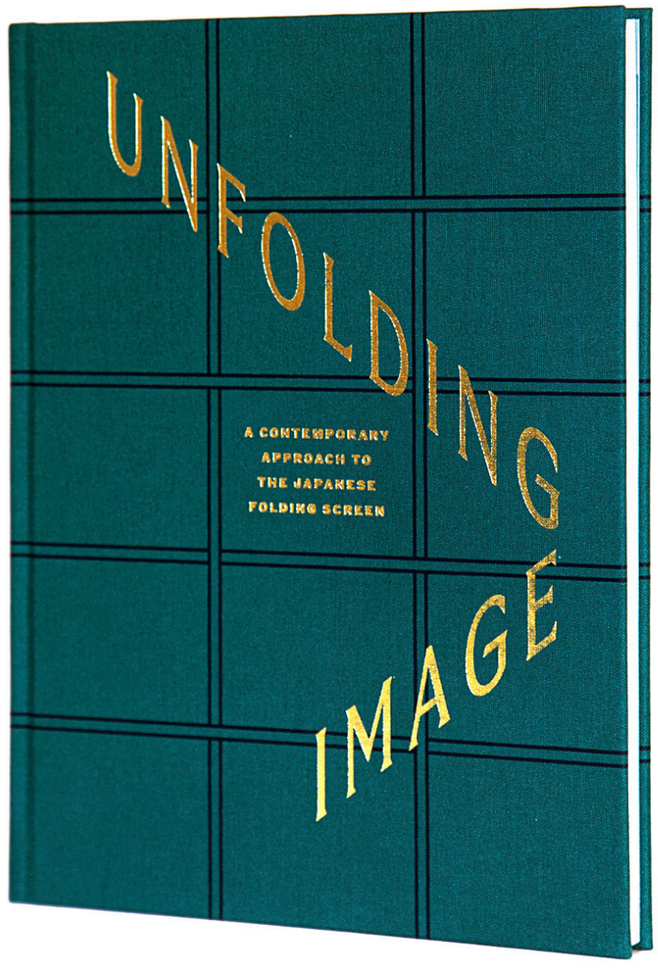
Ylva Carlgren, Inez Jönsson och Karl Patric Näsman delar en stark samhörighet för hantverket, vilket syns i deras materialval och i de tidskrävande, noggranna arbetsprocesserna. Markkula och Kozlowski går i en annan men kompletterande riktning, där digital estetik och ny teknik integreras i verken. Markkulas arbeten formas av industriella tillverkningsmetoder och maskinella processer, medan Kozlowski använder en lagerpå-lager-teknik i sina målningar på duk och papper, inspirerad av digital bildredigering.

Boken innehåller även fördjupande beskrivningar av de material och ursprungsplatser som varit avgörande för projektet, bland annat Niigata – känt för sina täta cederträskogar och levande träindustri, och Echizen i Fukui-prefekturen med sin långa tradition av handgjort washipapper. I september 2024 återvände Karl Patric Näsman till Japan för att tillsammans med Kataoka undersöka och dokumentera dessa platser, vilket resulterade i värdefulla nya möten och material som ytterligare fördjupar bokens kontext.
Med djup respekt för japansk hantverkstradition vecklar de verk som presenteras i denna bok ut sig som en samtida svensk tolkning av vikskärmens idé.

Unfolding Image har möjliggjorts genom generöst stöd från
Stiftelsen Längmanska kulturfonden.
Drycken på vernissage för Unfolding Image är vänner till Juri.
DEKADENT VODKA /

Vid intresse kontakta;
Carl Carboni
calle@rsvbr.se

UNFOLDING IMAGE :
A Contemporary Approach to the Japanese Folding Screen
Café Klotet
15.05.2025 - 20.07.2025





Titel: UNFOLDING IMAGE :
A Contemporary Approach
to the Japanese Folding Screen
Årtal: 2025
Bokförlag: Stubborn Books
Författare: Karl Patric Näsman
Grafisk formgivare:
Markel Ahlenius
Tryckeri: Livonia Print Ldt.
Lettland
Teknik/sidantal:
Offset-tryck, 154 s.
Format: 22 x 28,5 cm
Bindning: Trådbundet hårdband
med kapitälband
Omslag: Papp 3 mm, Wicotex
Brillianta 4041, Folieprägling
(guldfoliering), screentryck
Papper: Artic Paper, Munken
Kristall 150 g
Edition: 400

Pris: Vernissage-pris 250 kr inkl.
moms (Ordinare pris 380 kr inkl.
moms)

(Bläckstråle-utskrifter på hand-
gjort japanskt papper (Sugihara
Washipaper, 150 g) säljes tillsam-
mans med boken för 500 kr inkl.
moms)



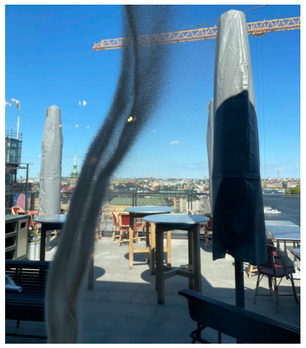
Karl Patric Näsman

Titel:
Untitled (Unfolding Image)
Årtal: 2025
Material: äggoljetempera,
gummi arabicum, pigment,
washipapper, guldblad,
fururam
Mått: 23 x 13 cm (4 paneler)
Pris: 6500 kr inkl. moms



Karl Patric Näsman

Titel: Untitled (Turquoise Pillar)
Årtal: 2024
Material: Polerad epoxi på linneduk,
washipapper, gesso, äggoljetempera,
gummi arabicum, pigment, fururam
Mått: 191 × 59 × 5,5 cm
Pris: 32 000 kr inkl. moms



Martin Kozlowski

Titel: 15.05.25
Årtal: 2025
Material: Akryl på glas
Mått: 305 x 200 cm
Pris: Enligt överenskommelse



Ylva Carlgren

Titel: Untitled
Årtal: 2025
Material: Akvarell på papper
Mått: 50 x 50 cm
Pris: Privat ägo

UNFOLDING IMAGE



Inez Jönsson

Titel: Gubbe med händer
och hår 2
Årtal: 2021
Material: Olja på duk
Mått: 51 x 41 cm
Pris: 32 000 kr inkl. moms



Juri Markkula

Titel: Etelhem
Årtal: 2024
Material: Interferenspigment
på SLA print
Mått: 50x30x30cm
Edition: 3 + 1 AP
Pris: 35 000 kr inkl. moms



Juri Markkula

Titel: Stånga
Årtal: 2024
Material: Interferenspigment
på SLA print
Mått: 50x30x30cm
Edition: 3 + 1 AP
Pris: 35 000 kr inkl. moms



Juri Markkula

Titel: Pink
Årtal: 2025
Material: Interferenspigment
på bomullspapper
Mått: 50x40cm
Edition: 5 + 1 AP
Pris: 10 000 kr inkl. moms



Juri Markkula

Titel: Green
Årtal: 2025
Material: Interferenspigment
på bomullspapper
Mått: 50x40cm
Edition: 5 + 1 AP
.Pris: 10 000 kr inkl. moms



Juri Markkula

Titel: Gold II
Årtal: 2025
Material: Interferenspigment på
bomullspapper
Mått: 50x40cm
Edition: 5 + 1 AP
Pris: 10 000 kr inkl. moms

Alla priser är inkl 12% moms
Vid intresse kontakta;

Carl Carboni
calle@svbr.se